

Resort

NEWSLETTER

度 假 村 資 訊

14 - 27 / 9 / 2026



ARTYZEN
GRAND LAPA MACAU
澳門雅辰酒店

ACTIVITIES SCHEDULE • 活動時間表

14/9	15/9	16/9	17/9	18/9	19/9	20/9
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 7:30am - 8:30am	Yoga Wheel 瑜伽輪 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Hatha Yoga 哈達瑜伽 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Gentle Yoga 溫和瑜伽 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 7:30am - 8:30am	
Wing Chun (Form of Martial Arts) 詠春 (Mr. Chau) 8:30am - 9:30am	Yin Yoga 陰瑜伽 (Yoga Light) 9am - 10am	Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 8:30am - 9:30am	Relax & Stretch 放鬆和伸展 (Yoga Light) 9am - 10am	Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 8:30am - 9:30am	Fan Class 扇班 (Mr. Chau) 8:30am - 9am	
		Wing Chun (Form of Martial Arts) 詠春 (Mr. Chau) 9:30am - 10am		Wing Chun (Form of Martial Arts) 詠春 (Mr. Chau) 9:30am - 10am	Gentle Flow 溫和流動瑜伽 (Yoga Light) 10:15am - 11:15am	
			Zumba 森巴舞 (Yoga Light) 11am - 12pm		Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 11:30am - 12:30pm	Hatha Yoga 哈達瑜伽 (Yoga Light) 11:30am - 12:30pm
Tabata Training 間歇訓練 (Josephine) 1:15pm - 2:15pm	Stretching 伸展訓練 (Josephine) 1:15pm - 2:15pm		Yoga 瑜伽 (Joe Ma) 1:15pm - 2:15pm	Yin Yoga 陰瑜伽 (Yoga Light) 1:15pm - 2:15pm		
Cardio Kick Boxing 拳擊健美 (Joe Ma) 6:30pm - 7:30pm	Hatha Yoga 哈達瑜伽 (Yoga Light) 6:30pm - 7:30pm	Aerobics 健康舞 (Joe Ma) 6:30pm - 7:30pm	Gentle Yoga 溫和瑜伽 (Yoga Light) 6:30pm - 7:30pm		Steps & Weights 踏板及啞鈴健身 (Joe Ma) 4:30pm - 5:30pm	
21/9	22/9	23/9	24/9	25/9	26/9	27/9
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 7:30am - 8:30am	Hatha Yoga 哈達瑜伽 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Basic Yoga 基礎瑜伽 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Slow Vinyasa 慢流瑜伽 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Morning Vinyasa Yoga 早上流瑜伽 (Yoga Light) 7:30am - 8:30am	Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 7:30am - 8:30am	
Wing Chun (Form of Martial Arts) 詠春 (Mr. Chau) 8:30am - 9:30am	Hip & Shoulder Opening 開髖及開肩瑜伽 (Yoga Light) 9am - 10am	Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 8:30am - 9:30am	Yin Yoga 陰瑜伽 (Yoga Light) 9am - 10am	Tai Chi 太極 (Mr. Chau) 8:30am - 9:30am	Fan Class 扇班 (Mr. Chau) 8:30am - 9am	
		Wing Chun (Form of Martial Arts) 詠春 (Mr. Chau) 9:30am - 10am		Wing Chun (Form of Martial Arts) 詠春 (Mr. Chau) 9:30am - 10am		
			Zumba 森巴舞 (Yoga Light) 11am - 12pm			Yoga Wheel 瑜伽輪 (Yoga Light) 11:30am - 12:30pm
Tabata Training 間歇訓練 (Josephine) 1:15pm - 2:15pm	Stretching 伸展訓練 (Josephine) 1:15pm - 2:15pm		Yoga 瑜伽 (Joe Ma) 1:15pm - 2:15pm	Yin Yoga 陰瑜伽 (Yoga Light) 1:15pm - 2:15pm		
Cardio Kick Boxing 拳擊健美 (Joe Ma) 6:30pm - 7:30pm	Hatha Yoga 哈達瑜伽 (Yoga Light) 6:30pm - 7:30pm	Aerobics 健康舞 (Joe Ma) 6:30pm - 7:30pm	Gentle Yoga 溫和瑜伽 (Yoga Light) 6:30pm - 7:30pm		Steps & Weights 踏板及啞鈴健身 (Joe Ma) 4:30pm - 5:30pm	

* Activities schedule is subject to change without prior notice.
以上活動如有更改，恕不另行通知。



Activity Calendar | 活動表

September • 九月

MON 星期一	TUE 星期二	WED 星期三	THU 星期四	FRI 星期五	SAT 星期六	SUN 星期日
	1 3pm – 5pm Popsicle Stick Crafting 雪條棒工藝坊	2 3pm – 5pm Wood Crafting 木藝	3 3pm – 5pm Canvas Painting 帆布塗鴉	4 3pm – 5pm Fan Making 扇子工藝坊	5 3pm – 5pm Flower Pot Decorating 花盆裝飾	6 3pm – 5pm Popsicle Stick Crafting 雪條棒工藝坊
7 Closed 休息	8 3pm – 5pm Jar Decorating 瓶子裝飾	9 3pm – 5pm Beads Creating 珠子創作	10 3pm – 5pm Wood Crafting 木藝	11 3pm – 5pm Flower Pot Decorating 花盆裝飾	12 3pm – 5pm Jar Decorating 瓶子裝飾	13 3pm – 5pm Wood Crafting 木藝
14 Closed 休息	15 3pm – 5pm Ceramic Painting 陶瓷畫	16 3pm – 5pm Flower Pot Decorating 花盆裝飾	17 3pm – 5pm CD Crafting CD 裝飾	18 3pm – 5pm T-shirt Painting T 恤繪畫	19 3pm – 5pm Apron Designing 圍裙設計	20 3pm – 5pm Canvas Painting 帆布塗鴉
21 Closed 休息	22 3pm – 5pm Wood Crafting 木藝	23 3pm – 5pm Treasure Box Crafting 藏寶箱製作	24 3pm – 5pm Wood Decorating 裝飾木材	25 3pm – 5pm Jar Decorating 罐子裝飾	26 3pm – 5pm Popsicle Stick Crafting 雪條棒工藝坊	27 3pm – 5pm Flower Pot Decorating 花盆裝飾
28 Closed 休息	29 3pm – 5pm Apron Designing 圍裙設計	30 3pm – 5pm Popsicle Stick Crafting 雪條棒工藝坊				

Crafts & Games 手工藝及遊玩班
Cooking Class 廚藝班

MOP澳門幣 160 (per child 每位小童)
MOP澳門幣 200 (per child 每位小童)

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

All activities are suitable for children aged 4 – 14 所有活動均適合4 – 14歲小童參與

Advance reservation is required 所有活動需提前預約

A minimum of 4 kids are required for cooking class 廚藝班需至少4名小童方可開班

All activities are subject to change without prior notice 所有活動如有更改，恕不另行通知

All prices are subject to 5% tourism tax (when applicable) 以上價目需另加5%旅遊稅(如適用)

T +853 8793 4820

Kids Co.

New Restaurant Operation Hours

餐廳全新營業時間

Kam Lai Heen

Chinese Restaurant

金麗軒中餐廳

•

Daily 每日

11am – 3pm

6pm – 10pm

Naam

Thai Restaurant

濫泰國餐廳

•

Daily 每日

12pm – 5:30pm

6pm – 10pm

We look forward to welcoming you

期待您的光臨



NAAM
THAI RESTAURANT



A TASTE OF GOLDEN AUTUMN 金秋入饌・品味時令

Refined Cantonese specialities that capture the richness and elegance of the season, with Steamed Mashed Tofu with Dace Fish, Dried Shrimps and Portobello Mushroom. Crafted with layered flavours, each dish delights with Kam Lai Heen's signature artistry.

秋日豐盈，雅緻入饌。金麗軒以匠心演繹時令佳餚，三菇六耳燴豆衣糰合上乘食材與細膩層次，盡展粵菜工藝的雅韻。



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3821

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多



A TASTE OF PORTUGAL

葡韻 • 調酒之選

Blending Quinta da Devesa 10-Year-Old White Port with brandy, banana cinnamon syrup and fresh lime juice, this cocktail offers a rich yet refreshing balance of dried fruit, gentle warmth and a hint of spice.

Quinta da Devesa 10 年白波特酒，搭配白蘭地、香蕉肉桂糖漿與鮮榨青檸汁，散發乾果香氣、酒體溫潤與香料餘韻，風味豐富而清新。

MOP 澳門幣 65++ / glass 杯

Quinta da Devesa White Port 10 Years Old
Portugal | Douro

MOP 澳門幣 65++ / glass 杯

MOP 澳門幣 580++ / bottle 瓶


VASCO
— Bar & Lounge —
乘風廊酒吧

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3831

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多

Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 12% 以上
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde. 過量飲酒危害健康
The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited. A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida. 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



HAPPY HOURS
50% DISCOUNT ON DRINKS
歡樂時光特色飲品5折優惠

5:30pm – 8:30pm | Every Tuesday to Sunday 逢星期二至日


VASCO
— Bar & Lounge —
乘風廊酒吧

Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3831

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多

Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 1.2% 以上
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde. 過量飲酒危害健康
The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited. A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida. 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

FULL MOON ARTISTRY

MADE
FOR
MOMENTS
TOGETHER

月圓人聚
雅意相伴



Celebrate the Mid-Autumn Festival with Artyzen Grand Lapa Macau's mooncake collection, crafted for moments of reunion and sharing. Featuring White Lotus Seed Paste with Double Egg Yolk and Five-Nuts with Jinhua Ham flavours, complemented by a special blend of fine tea, this festive offering brings together cherished traditions, refined flavours and heartfelt blessings.

澳門雅辰酒店月餅禮盒，備有雙黃白蓮蓉及金腿五仁兩款傳統口味，配以精選茗茶，每一口皆是經典與雅緻的融合，為中秋佳節添上溫暖心意。

MOP 淨價澳門幣 **388** nett (4 pieces per box 每盒4件)

Enjoy 20% Early Bird discount on or before 31 August (non-refundable full payment)
於 8 月 31 日或之前預訂尊享 8 折早鳥優惠 (需付不予退還的全額款項)

SOLD OUT
售罄



ARTYZEN
GRAND LAPA MACAU
澳門雅辰酒店

T +853 8793 3821

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



Bulk Discount 量購優惠
Deluxe Hamper 豪華禮籃

FULL MOON ARTISTRY

MADE
FOR
MOMENTS
TOGETHER

雅意相伴 月圓人聚



Crafted with elegance and sincerity, this deluxe hamper brings together a selection of festive favourites, including fine wine, Artyzen mooncakes, a premium fish maw gift set and special blend of fine teas. An ideal choice for family reunions, seasonal greetings, or corporate gifting, it conveys heartfelt blessings and celebrates the joy of Mid-Autumn.

以誠摯心意呈獻，豪華禮籃薈萃多款節日美點，包括醇厚葡萄酒、雅辰月餅禮盒、花膠禮盒及精選茶茗。無論是家庭團聚，向摯愛送上祝福，或與合作夥伴分享心意，皆能傳遞溫暖情誼，共慶中秋佳節。

Deluxe Hamper 豪華禮籃：

MOP 淨價澳門幣 **1,988** nett (per set 每套)

Mooncake Box Set 月餅禮盒：

MOP 淨價澳門幣 **388** nett (4 pieces per box 每盒 4 件)



ARTYZEN
GRAND LAPA MACAU
澳門雅辰酒店

T +853 8793 3821

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多



73rd MACAU GRAND PRIX *live*

澳門格蘭披治大賽車



Witness the thrill
Live at Artyzen Grand Lapa Macau
澳門雅辰酒店零距離現場感受飛馳

ALL DAY BBQ BUFFET at Friendship Terrace overlooking the Racing Circuit 友誼平台全日自助餐 • 俯瞰賽道

Enjoy front row views of the Macau Grand Prix paired with world-class gastronomy.
Feel the excitement of high-speed thrills and legendary racing heritage.
置身賽道最前線，感受澳門格蘭披治大賽車的速度與激情，
同時盡享環球美食，見證傳奇一刻。

Boa Vida Lifestyle and Resort members exclusive rate
Boa Vida 尊尚會員及度假村會員尊享價目

MOP 澳門幣 **1,488++** (per adult 每位成人)

MOP 澳門幣 **788++**
(per child 每位小童 6 – 12 years old 歲)



21 – 22 / 11 / 2026 • 9am – 6pm

T +853 2856 7888

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 1.2% 以上。
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde. 過量飲酒危害健康。
The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited. A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida. 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料。



DISCOVER MORE
探索更多



73rd MACAU GRAND PRIX *live*

澳門格蘭披治大賽車



Witness the thrill
Live at Artyzen Grand Lapa Macau
澳門雅辰酒店零距離現場感受飛馳

GRAND PRIX GETAWAY WITH ROOM AND ALL DAY BBQ BUFFET

at Friendship Terrace overlooking the Circuit

住宿套票連友誼平台全日自助餐 • 一覽賽道和盡享風馳

Experience the Macau Grand Prix moments with an exclusive
getaway package featuring 1-night accommodation and
an all-day BBQ buffet at Friendship Terrace.

澳門格蘭披治大賽車限定獨家住宿體驗，
尊享一晚住宿及友誼平台全日燒烤自助餐。

From MOP 澳門幣 **2,388++** 起 (per night 每晚)

For Bookings 預訂日期: **Now Till 即日起至 6 / 11 / 2026**

For Stays 入住日期: **20 - 22 / 11 / 2026**



T +853 8793 3761
E reservations.glm@artyzenhotels.com

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多



73rd MACAU GRAND PRIX *live*

澳門格蘭披治大賽車



Witness the thrill
Live at Artyzen Grand Lapa Macau
澳門雅辰酒店零距離現場感受飛馳

TRACKVIEW ROOM STAY
with CHAMPAGNE AND BREAKFAST
賽道景觀住宿連香檳及早餐

From MOP 澳門幣 **1,660++** 起

For Bookings 預訂日期:
Now Till 即日起至 **31 / 10 / 2026**
For Stays 入住日期: **19 - 22 / 11 / 2026**



T +853 8793 3761
E reservations.glm@artyzenhotels.com

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用
A Complimentary bottle of Moët & Chandon Brut Imperial Champagne in the room 房間內贈送1瓶 Moët & Chandon Brut Imperial 香檳

Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 1.2% 以上
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde. 過量飲酒危害健康
The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited. A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida. 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



DISCOVER MORE
探索更多

EXCLUSIVE FOR ICBC Visa CARDHOLDERS 工銀Visa卡客戶專享

(Payment via ICBC ePay 需透過工銀e支付付款)

BUY 1 GET 1 FREE • 買一送一

September Dining Privilege 九月餐飲禮遇

NAAM THAI RESTAURANT
瀝泰國餐廳



4-COURSE THAI POWER LUNCH 四道菜泰式風味午宴

Monday - Friday 星期一至五

Promotion Price 優惠價

MOP 澳門幣 218+ for 2 persons 位

Original Price 原價

MOP 澳門幣 436+ for 2 persons 位

CAFÉ BELA VISTA
薈景閣餐廳



3-COURSE PORTUGUESE SET DINNER 三道菜尋味葡萄牙韻匠晚宴

Monday - Thursday 星期一至四

Promotion Price 優惠價

MOP 澳門幣 308+ for 2 persons 位

Original Price 原價

MOP 澳門幣 616+ for 2 persons 位



AUTUMN AROMA RENEWAL 秋日芳香煥活之旅

Start your wellness journey by choosing a calming aroma to soothe and centre the mind. As its delicate fragrance unfolds, our therapists' rhythmic, palm-warmed oil massage techniques deeply release muscular tension and melt away the stresses of a long day.

以挑選一款舒緩香氣，展開您的療癒之旅。隨著細緻芳香徐徐散發，理療師以掌心溫熱的按摩油，配合富節奏感的手法，深入舒緩肌肉緊繃，釋放累積一整天的壓力與疲憊。

	Original Price 原價	Promotion Price 尊享優惠
60 minutes / 分鐘	MOP 澳門幣 1,200++ MOP 澳門幣 2,400++	MOP 澳門幣 699++ (per person 每位) MOP 澳門幣 1,288++ (for 2 persons 兩位)
90 minutes / 分鐘	MOP 澳門幣 1,600++ MOP 澳門幣 2,800++	MOP 澳門幣 988++ (per person 每位) MOP 澳門幣 1,688++ (for 2 persons 兩位)

Add MOP 299++ for extra 30 minutes hot bath or body scrub / eye treatment

附加 299++ 可額外享受 30 分鐘熱水浴，或身體磨砂 / 眼部護理療程

Add MOP 350++ to extend your massage by an extra 30 minutes

附加 350++ 可額外享受 30 分鐘身體按摩

Privileges 尊享禮遇：

- Enjoy hot butterfly pea tea after your treatment 完成護理療程後可享一杯熱蝶豆花茶
- 15% discount for all spa products 所有水療護理產品 85 折優惠

T +853 8793 4824 / 8793 4800

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用
Promotion until 推廣期至 30 / 11 / 2026



DISCOVER MORE
探索更多



SINGING BOWL HEALING JOURNEY 頌鉢療癒之旅

Step into an exclusive healing journey that combines sounds therapy and body massage to regulate energy flow, balance well-being, and relax the body and mind. Singing bowls are placed on the body's chakras, emitting harmonic tones and vibrations that calm the biofields. A full body massage follows, relieving muscle fatigue, and the treatment concludes with resonant sounds to achieve a state of rejuvenation.

踏上一場調節能量流的頌鉢之旅，融合聲波療法與身體按摩，調節體內能量流動、平衡及煥活身心。體驗頌鉢放置在身體的脈輪上，透過和諧的聲波與振動舒緩能量場。隨後進行全身按摩，舒緩肌肉疲勞並以頌鉢聲頻作結，身心得以放鬆。

90 minutes / 分鐘 | MOP 澳門幣 1,380++ (per person 每位)

T +853 8793 4824

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多



TENNIS CLASSES AT ARTYZEN

雅辰網球課程

Elevate your game with private or group coaching, tailored for all skill levels and ages. Our coach blends technical precision with joyful energy to transform every session into a skilful play.

網球教練為不同年齡與技術階段定制私人或團體訓練，將全面球技與躍動節奏完美結合，讓每節課程成為效率鍛鍊網球運動的暢快體驗。

Group Class (2 – 4 persons / per class)

團隊班 (2 – 4人 / 每班)

MOP 淨價澳門幣 **450** nett per hour 每小時 (per person 每位)

Private Class

私人教練班

MOP 淨價澳門幣 **800** nett per hour 每小時 (per person 每位)

Enjoy 10% discount on 10-lesson bundle package

尊享10節課程套餐9折優惠



T +853 8793 4800

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

In case of unavoidable bad weather, the tennis class will be cancelled and rescheduled.
遇不可抗拒惡劣天氣，網球班將會取消並另行安排時間。

Advance booking is required 需提前預約

Complimentary 2-hour parking 免費停車 2 小時



DISCOVER MORE
探索更多

From ART to HEART



Stroll, Play, Discover
漫步悠遊親子行

a Walking Guide to
EXPLORE
FAMILY-FRIENDLY
踏足家庭尋樂

MEET LITTLE CHIN!
藝遊旅伴·「錢小辰」萌趣登場



Meet **Little Chin**, the charming new friend of Artyzen Grand Lapa Macau, a joyful tribute to the legacy of English painter George Chinnery. From a collectible plush toy and kids' amenities bag to a specially curated city walk map, this new collection invites families and travellers of all ages to rediscover Macau's art-filled journey.

澳門雅辰酒店迎來全新藝遊好友「錢小辰」，以童趣邂逅文化，延續英國畫家喬治·錢納利的藝術情懷。帶上萌趣公仔、小童用品收納袋及城市文化漫步導覽地圖，讓這位新好友陪伴一家大小及文青旅客，展開一趟探索澳門藝文風韻的旅程。



ARTYZEN
GRAND LAPA MACAU
澳門雅辰酒店



VIEW VIDEO
瀏覽視頻



DISCOVER MORE
探索更多

Heritage Meets Flavour



葡澳傳韻 佳味匯聚

Roasted Northeast Atlantic Ocean Octopus, Crushed New Potatoes,
Sweated Onion and Smoked Red Bell Pepper Sauce
洋蔥薯仔碎烤大西洋八爪魚配煙燻紅甜椒醬



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871

MARKET LUNCH DELIGHTS

饗午悠閒盛宴

MOP
淨價 澳門幣
428 nett
for
2 persons 位

Exquisite seasonal Macanese and Portuguese creations by the Chef Jaime. Featuring grilled Iberian pork "secreto", and Portuguese chicken stew. Served with salad bar, appetisers, soup, live-cooked panini and desserts for an elegant Portuguese-style lunch.

薈景閣主廚裴嘉明匠心呈獻時令澳葡美饌，精選烤伊比利亞豬柳及傳統葡式燉雞等菜式，呈現澳葡交融的獨特風韻。更配以精緻沙律吧、精選前菜、暖心熱湯及即製意式三文治，搭配匠心甜品，悠然沉浸葡式雅韻，品嚐雅緻葡式午餐。

MOP 澳門幣 **238+** (per person 每位)

MOP 澳門幣 **119+** (per child 每位小童)

MOP 澳門幣 **198+** without main course 不附帶主菜 (per person 每位)

Supplement of MOP 30+ to upgrade to a glass of iced coffee, iced lemon tea, chilled juices or soft drinks

附加澳門幣 30+ 升級，可享一杯凍咖啡、凍檸檬茶、果汁或汽水

Supplement of MOP 38+ for a glass of house red or white wine

附加澳門幣 38+，可享一杯精選紅葡萄酒或白葡萄酒



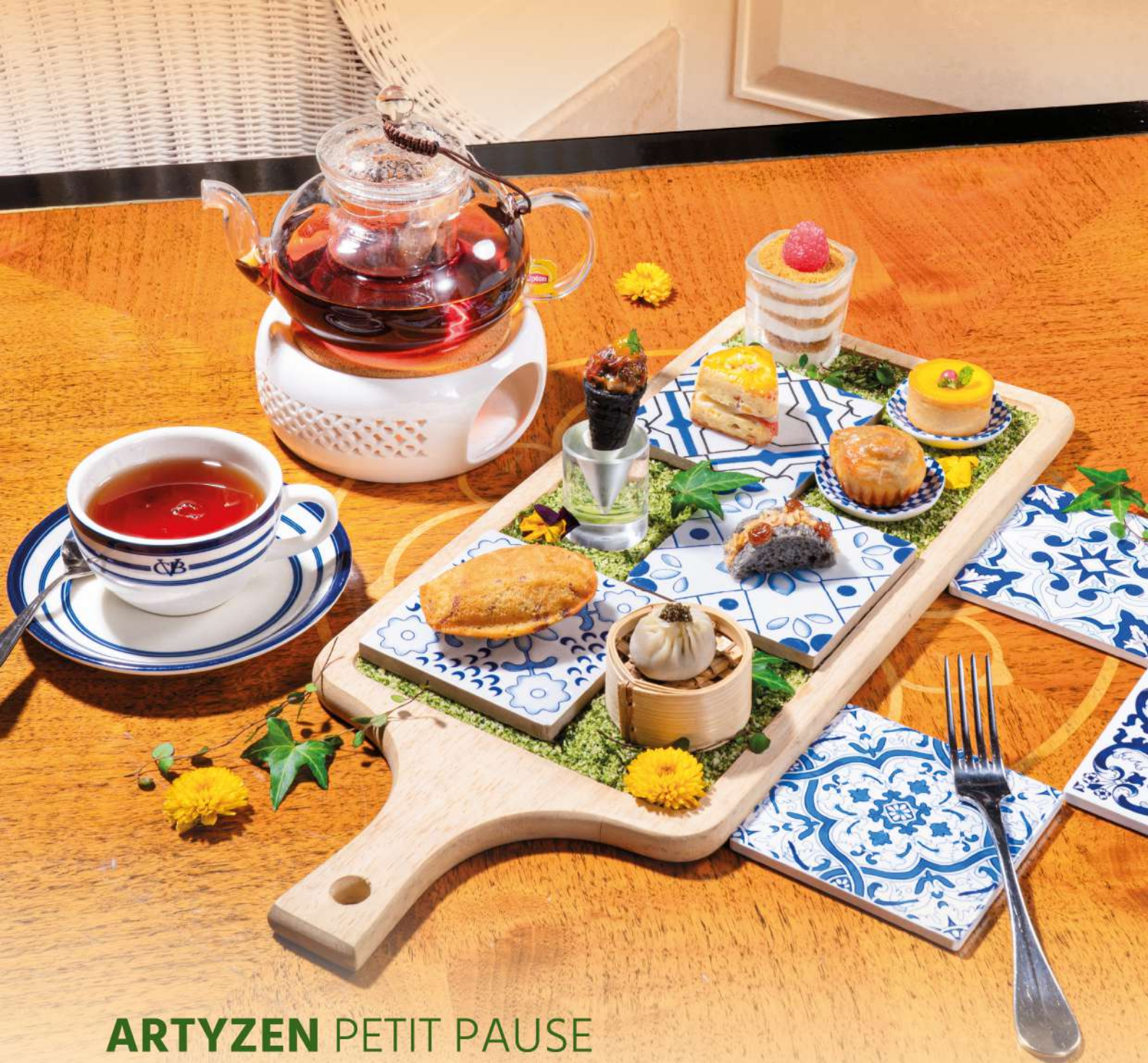
Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多



ARTYZEN PETIT PAUSE 雅辰小歇・午後時光

Unwind in the sunlit charm of Café Bela Vista with a specially curated afternoon tea set, perfect for one, or order a few to share with friends. Featuring Wagyu beef tartare with herb cone, truffle foie gras mille-feuille, rose madeleines and more, paired with coffee, tea or iced lemon tea.

於陽光灑落的蒼景閣，細味專屬一人的午後時光，或與好友相約，共享多份愜意。

精選美點包括和牛他他配香草脆筒、黑松露鵝肝千層酥、玫瑰瑪德蓮蛋糕等，搭配咖啡、茶或凍檸茶。

MOP 澳門幣 **128+** (for person 每位)



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多



ARTYZEN JOURNEY AFTERNOON TEA SET 雅韵辰宴 下午茶套餐

Embark on an Artyzen Journey with signature bites from Artyzen Grand Lapa Macau's restaurants. Featuring Portuguese, Cantonese and Thai flavours, served with caviar, crab salad, Wagyu beef tartare, herb cone and molten lava cheese tart.

踏上雅辰珍味巡禮之旅，品嚐澳門雅辰酒店餐廳的精選招牌美點，匯聚葡式、粵式及泰式風味，並配上鱈魚子醬、蟹肉沙律、和牛他他香草甜筒及熔岩芝士撻，臻享美好時光。

MOP 澳門幣 **398+** (for 2 persons 兩位)



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用

Also available at Vasco-Bar and Lounge. A 5% tourism tax applies for orders placed at the bar
可於萊風廊酒吧享用，需另加 5% 旅遊稅



DISCOVER MORE
探索更多



SAVOUR PORTUGAL

A SET DINNER TO REMEMBER

尋味葡萄牙韻 · 匠心晚宴

Enjoy authentic Portuguese cuisine curated by Chef Jaime Pedroso, featuring 36-month Pata Negra in chilled cantaloupe soup and house-smoked Iberian pork neck. Complete your experience with a glass of selected Portuguese red or white wine.

由葡籍主廚 JAIME PEDROSO 匠心主理，誠意呈獻正宗葡式晚宴，精選菜式包括冰鎮哈密瓜凍湯配 36 個月風乾黑毛火腿及自製煙燻伊比利亞豬頸肉，再配上一杯精選葡萄牙紅酒或白酒，圓滿共享葡式經典。

5-Course Menu 五道菜 : MOP澳門幣 **378+**

4-Course Menu 四道菜 : MOP澳門幣 **348+**

3-Course Menu 三道菜 : MOP澳門幣 **308+**

2-Course Menu 二道菜 : MOP澳門幣 **228+**

(per person 每位)

MONDAY TO THURSDAY 星期一至四

Seniors enjoy up to 30% discount; Boa Vida members and others discounts apply

長者尊享低至7折優惠；尊尚會員及其他折扣禮遇適用



Resort members discount applies適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多

Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 1.2% 以上
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde. 過量飲酒危害健康
The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited. A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida. 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



SURF & TURF

WEEKEND DINNER BUFFET

海陸盛宴・週末自助晚餐

**BUY 4
GET 1 FREE**

★★★★★

**尊享買
4送1**

Enjoy a surf and turf feast with chilled Boston lobster and abalones, complemented by expertly grilled Wagyu beef. Conclude with artisanal desserts and freshly made hand-rolled fondant waffle cones. The perfect way to spend a relaxing weekend moment.

盡享海陸盛宴，細嚐冰鎮波士頓龍蝦、鮑魚及香烤和牛。搭配精緻甜品與現場手作軟心窩夫脆筒。享受悠閒的週末時光。

Free flow of beer, soft drinks, coffee and tea included.

無限暢飲啤酒、汽水、咖啡及茶

MOP 澳門幣 **398+** (per adult 每位成人)

MOP 澳門幣 **198+** (per child 每位小童)

EVERY FRIDAY TO SUNDAY 逢星期五至日

Seniors enjoy up to 30% off 長者尊享低至 7 折優惠

Boa Vida members and other privileges apply 尊尚會員及其他折扣禮遇適用



Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多

the bespoke
Chef's Table
experience

主廚餐桌

Every Monday to Thursday 逢星期一至四

From MOP 588+ per person
澳門幣 588+ 每位起

From MOP 888+ per person
澳門幣 888+ 每位起
(with wine pairing 配美饌餐酒)

Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 3871



Terms and Conditions Apply 條款及細則適用
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health
Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde
過量飲酒危害健康

The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.
A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida
禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料

This promotion is only applicable to reservations of 6 to 12 persons. 此推廣只適用於6 - 12人之預訂。



DISCOVER MORE
探索更多



Cantonese Heritage *Reimagined*

粵派傳承 嶄新展現

Poached Australian Wagyu Beef Cheek and Turnip
in "Chaozhou" Style Herbal Broth

潮式清湯澳洲和牛面頰

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠



T +853 8793 3821



SPECIALTY DIM SUM

特色點心

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠



T +853 8793 3821



Authentic Thai Discovery

泰饗精髓尋味之旅

Wok-fried Thai Rice Noodles, Prawns
and Bean Sprouts Wrapped in Egg Net
泰式鮮蝦銀芽炒貴刁

NAAM
THAI RESTAURANT

Resort members discount applies 適用於度假村會員折扣優惠

T +853 8793 4818



THAI SAMRUB FEAST

暹 韵 • 雙 宴

Rooted in the Thai Samrub tradition of sharing, each set presents six refined dishes that bring together the five tastes in perfect balance: spicy, sweet, sour, salty and bitter. From zesty starters to rich coconut curries, choose from three exclusive sets for an authentic Thai feast with your loved ones.

泰國傳統「Samrub」餐宴意在相聚分享。每款套餐呈獻六道泰式佳餚，將辣、甜、酸、鹹、苦，和諧交融。從清鮮的酸辣前菜到濃郁的椰香咖喱，風味層層綻放。提供三款不同套餐選擇，為您與摯愛親友帶來正宗泰式體驗。

MOP 澳門幣 **488+** (for 2 persons 位)

From MOP 澳門幣 **38+** 起 / a glass of selected wine 一杯精選葡萄酒

NAAM
THAI RESTAURANT

T +853 8793 4818

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多

THAI POWER LUNCH

泰式風味午宴



Savour an authentic Thai set lunch featuring your choice of appetiser, soup, main course, and mango sticky rice dessert. Pair your meal with house-selected white wine, red wine, beer, Thai milk tea and more.

暢享地道泰式套餐，尊享多種美味搭配！前菜、湯、主菜及芒果糯米飯甜品，更有餐廳精選白酒、紅酒、啤酒及泰式奶茶等多款飲品。

3-Course Menu 三道菜

MOP 澳門幣 **188+** (per person每位)

4-Course Menu 四道菜

MOP 澳門幣 **218+** (per person每位)

Resort members discount does not apply 不適用於度假村會員折扣優惠

NAAM
THAI RESTAURANT

T +853 8793 4818

Terms and Conditions Apply條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多

Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 1.2% 以上
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde. 過量飲酒危害健康
The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited. A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida. 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



THAI AFTERNOON BITES AT NAAM

泰饗午後·悠然茶敘

Ease into a leisurely afternoon with a refined selection of Thai-inspired bites that are vibrant and full of character. From slow-cooked beef cheek in flaky pastry to scallop salad with a zesty lift, each bites brings a taste of tradition. Sweet finishes with coconut custard and classic mango sticky rice, complemented by Thai milk tea, refreshing herbal drinks, or house wine. An ideal way to enjoy a relaxing afternoon with authentic Thai flair. Now at NAAM Thai, near the pool and garden.

悠閒的午後，隨著精緻的泰式小點，輕鬆享受一段美好時光，清新而富有層次感。從慢煮牛頰肉到清新口感的扇貝沙律，每道菜都細膩地呈現了泰國傳統的風味。甜品還有椰子忌廉奶凍及經典芒果糯米飯，搭配泰式奶茶、清新草本飲品或餐酒，為您的午後增添一份優雅。享受悠閒午後、品味正宗泰式風情的理想方式。於瀟泰國餐廳，池畔花影交錯，臻享午下時光。

MOP 澳門幣 **328+** (for 2 persons 兩位)

NAAM
THAI RESTAURANT

T +853 8793 4818

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE
探索更多

Beverage with alcohol strength greater than 12% vol. 飲品之酒精濃度為 12% 以上
Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. Consumir bebidas alcoólicas em excesso prejudica a saúde. 適量飲酒危害健康
The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited. A venda ou disponibilização de bebidas alcoólicas a menores de 18 anos é proibida. 禁止向未滿十八歲人士銷售或提供酒精飲料



NAAM THAI FLAVOURS DELIVERED TO YOUR DOORSTEP 泰式風味・即刻送達

< 瀝泰國餐廳 NAAM Thai Restaurant



NAAM
THAI RESTAURANT

T +853 8793 4818

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



Scan the QR code and Order Now
立即掃碼下單

Vasco

LIVE

ART OF THE GROOVE LIVE DJ PERFORMANCE

藝享律動 · DJ 現場混音夜

Step into a grooving journey with live DJs spinning Deep house, Hip-hop and R&B vibes, where the beat moves and the good vibes flow.

跟隨現場 DJ 的 Deep house、Hip-hop 與 R&B 節奏，盡情搖擺，享受整晚的動感歡樂。

DJ VLTNO

Every Saturday 逢星期六 | 9pm – midnight 深夜



VASCO

— Bar & Lounge —
乘風廊酒吧



DISCOVER MORE
探索更多

Doce
VIDA

ENJOY
THE SWEET LIFE

Crafted by Artisans

Especially For You



ARTYZEN
GRAND LAPA MACAU
澳門雅辰酒店



#AGLDoceVida

Doce
VIDA

ENJOY
THE SWEET LIFE

Crafted by Artisans

A Story in Every Bite



ARTYZEN
GRAND LAPA MACAU
澳門雅辰酒店



#AGLDoceVida



SAVOUR PERFECTION CATERING SERVICE 尊尚定制餐飲服務

Treat your guests an unforgettable occasion with our bespoke catering service.
Create a delectable experience for business events or private parties with exquisite menus.
為您的賓客款待一場難忘的聚餐盛會，尊享完善配套及個性化的宴會服務。
從商務活動到私人派對等場合，皆以定制餐單精心呈獻賞味體驗。



For bookings or enquiries, please contact our events team at
如需預訂或查詢，請聯絡我們的統籌團隊

T +853 8793 3886

E salesenquiry.glm@artyzenhotels.com

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用



DISCOVER MORE

探索更多



PRIVATE NOTARY MARRIAGE SERVICE

私人證婚服務

Elevate your wedding celebration to new heights of sophistication with the private notary service ensuring every legal aspect of your special day is handled with precision and care. Take advantage of this exclusive offer to create unforgettable memories and seal your lifelong commitment in presence of loved ones at Artyzen Grand Lapa Macau. 締造一場雅緻的婚宴慶典，尊享貼心的安排及個性化的私人公證服務。在至親的見證下，於澳門雅辰酒店許下終生的承諾，共享美好時刻。



For bookings or enquiries, please contact our events team at
如需預訂或查詢，請聯絡我們的統籌團隊

T +853 8793 3886

E salesenquiry.glm@artyzenhotels.com

Terms and Conditions Apply 條款及細則適用
This special service is only available to guests who have booked
a wedding banquet package with us.
此服務僅適用於已預訂本酒店婚宴套餐的客人



DISCOVER MORE
探索更多

DOUBLE YOUR REWARDS

雙重「賞」您

x2

BOA VIDA Lifestyle Membership

尊尚會籍



MOP 澳門幣 2,388

MEMBERSHIP PRIVILEGES 尊尚會籍禮遇

Room, dining and spa discounts up to 50%
住宿、餐飲、水療折扣高達 50%

Complimentary vouchers value up to MOP 5,000
卡包禮券總值超過澳門幣 5,000

Enjoy more Good Things in Life! Exclusive discounts now eligible
at additional designated dining venues

專屬折扣優惠現已可於其他指定餐廳享用，
尊享更多美好生活

